Fimm starvsfólk

Kollafjord Pelagic pf.

er nýtt uppsjóvarvirki, sum verður bygt í Kollafirði. Endamál virkisins er at virka uppsjóvarfisk til matna. Framleiðsluorkan er í byrjanini uml. 1.000 tons um samdøgrið, men verður økt til 1.400 tons frá aug. 2002. Í fyrstani verður arbeitt í einum skifti, men hugsandi er, at farið verður til 2 skifti aftaná at innkoyringartíðin er farin.

Framleiðslan verður í høvuðsheitum úr makreli, svartkjafti og sild. Fiskurin verður støddarskildur og pakkaður eftir kundans ynski og frystur í plátufrystarum og frysti-tunnlum.
Framleiðslutólini eru á einum høgum tekniskum støði.
Ætlandi letur virkið upp fyrst í januar 2002.

Til hetta krevst:

Framleiðsluleiðari

ið kemur at upp-byggja og samskipa framleiðsluorkuna, við tilvísing til stjóran

· skal hava royndir innan økið
· má hava viðkomandi útbúgving
· má hava gott yvirlit
· fær ábyrgdina av at leggja til rættis og viðlíkahalda góðskustýringina

Tekniskur leiðari

· skal hava góða ástøðiliga útbúgving og royndir innan økið
· kemur at hava ábyrgdina av allari tekniskari útgerð
· skal vera við til at seta upp tekn-isku útgerðina
· verður við til at upp-byggja (seta fólk) á teknisku deildina

Skrivstovufólk

til vanligt skriv-stovuarbeiði, herundir bókhald

· skal hava góðan kunnleika til teldur
· skal kunna arbeiða sjálvstøðugt
· má hava góð samstarvsevni og vera røkin og fyrikomandi

Formaður/ -kvinna

· skal við tilvísing til virkisleiðaran hava ábyrgdina av pørtum av framleiðsluni
· skal vera røkin
· skal hava góð samstarvsevni
· má vera før/-ur fyri at taka eitt tak, tá á stendur
· má duga væl at leggja til rættis

Framleiðslusamskipari

· skal skipa fyri, at edv-kervið, sum er knýtt at framleiðslu-stýringini, er virkið.
· skal duga væl at leggja til rættis framleiðsluna við hjálp av edv-kervinum, sum er skraddaraseymað til framleiðslustýringina – hetta saman við formanninum.

Umframt føroyskt, er ynskiligt at starvsfólkini duga norðurlendskt og enskt. Løn og setanartreytir eftir avtalu.
Nærri fæst at vita við at ringja til Janus Norðberg á tel 47 77 77 el. 21 98 56.

Sendi umsóknina, áðrenn 12. okt. 2001, til: Kollafjord Pelagic pf. · Postboks 3190 · FO-110 Tórshavn · tel 47 77 77 · fax 47 77 78

Skráseting Føroya hevur í dag skrásett niðanfyri standandi fráboðan:

Skr‡setingar-nr. P/F 1056, P/F ç Grundini, 100 T–rshavn.

Nevnd:
Farin œr nevndini:
T–rbj¿rn Poulsen, B–ndabrekka 21, 100 T–rshavn (formaður), ç sla Fr'gerð Poulsen, B–ndabrekka 21, 100 T–rshavn og Poul Johan Poulsen, SannadalsvŒgen 21, 14000 R¿nninge, Sv¿r'ki.
Stj–rn:
Farin fr‡ sum stj–ri:
T–rbj¿rn Poulsen, B–ndabrekka 21, 100 T–rshavn.

Felagið er tann 02.07.2001, farið ' likvidati–n við T–rbirni Poulsen, B–ndabrekka 21, 100 T–rshavn, ç slu Fr'erð Poulsen, B–ndabrekka 21, 100 T–rshavn og Poul Johan Poulsen, SanndalsvŒgen 21, 14000 R¿nninge, Sv¿r'ki. sum likvidatorar.

Skr‡seting F¿roya tann 1. oktober. 2001.

Kristin Balle

Skráseting Føroya hevur í dag skrásett niðanfyri standandi fráboðan:

Skr‡setingar-nr. Sp/f 540, Sp/f 31. Juli 1982, 100 T–rshavn.

Viðt¿kur broyttar:
01.12.2000.
N‚tt navn: P/F 31. Juli 1982
Strikan av hj‡navni: Sp/f Top Shop (Sp/f 31. Juli 1982)
Kapitalur:
H¾kking við kr. 1.200.000,00 til kr. 1.300.000,00
Inngjaldingarh‡ttur: Kr. 1.200.000,00 við skuldarumskifti til kurs 106.
Nevnd:
Innkomin ' nevndina: Louis Jacobsen, 335 Leynar (formaður), Helga Golightly, Fœtal‡g 33, 100 T–rshavn og Joe Glenn Golightly, Fœtal‡g 33, 100 T–rshavn.
Tekningarreglur:
Felagið verður bundið við undirskrift av stj–ranum ella einum nevndarlimi.

Skr‡seting F¿roya tann 28. september 2001

Kristin Balle

Skráseting Føroya hevur í dag skrásett niðanfyri standandi fráboðan:

Skr‡setingar-nr. Sp/f 2687, Sp/f Vit, 100 T–rshavn.

Viðt¿kur broyttar:
23.08.2001.
N‚tt navn: Sp/f Faroesoft
N‚tt hj‡navn: Sp/f VIT (Sp/f Faroesoft)
Nevnd:
Innkomin ' nevndina: Jan Ziskasen, Torkilsg¿ta 22, 188 Hoyv'k.

Skr‡seting F¿roya tann 28. september 2001

Kristin Balle

Lutakast um 10.000 kr. verður á Fiskirannsóknarstovuni hóskvøldið kl. 19.00. Eisini verða fyribils-úrslit frá merkingarroyndunum løgd fram. Øll eru vælkomin.

Fiskirannsóknarstovan
Nóatún 1
Postsmoga 3051
110 Tórshavn

Rigsombudsmanden på Færøerne

Nyt telefonnummer

Rigsombudsmanden på Færøerne har fået nyt telefonnummer

35 12 00

Faxnummeret er uændret 31 08 64

Fáa tit ikki blaðið leygardagar?

Vinarliga ring tel. 214118, um tú sum haldari ikki fært leygardagssosialin. Boðar tú ikki frá innan kl. 15.00 leygardag, hava vit ikki møguleika fyri at bera leygardagsblaðið út.

LÝSINGARTORGIÐ

L‚ singatreytir fyri –keypis l‚ singar:
privatar l‚ singar
' mesta lagi 40 orð
bert ein lutur ' hv¿rjari l‚ sing
h¾gsta s¿luvirði 20.000 kr.

L‚ singar, gjaldast skal fyri:
Vanl. l‚ singapr'sur:
fr‡ fyrit¿kum og virkjum
fleiri ein lutur 40 orð
s¿luvirði, ið Sosialurin metir oman fyri 20.000 kr.

t—minst 70,- kr. við MVG hv¿rja ferð:
L‚ singar, gjaldast skal fyri:
70,- kr. við MVG hv¿rja ferð:
l‚ singar undir teigunum:
ÈDansurÇ, ÈFundirÇ og ÈMaturÇ Bill. merktar

Akfør

PÍKADEKK
185/65x14, á felgum, brúkt í 4 mánaðir, til sølu fyri 3.000 kr. Passa til Ford Focus.
Tlf. 316250 - lokal 103

TIL SØLU
Suzuki Samurai SJ70V jeepur frá 95, koyrt 48.000 km, sýnaður í nov. 2000, í góðum standi, til sølu. Fýra píkadekk fylgja við.
Tlf. 311494

PEUGEOT 306
Stationcar - árg nov. 97 - diesel 1900 - koyrt 97.000 km. Prísuppskot 117.000,00 kr.
Tlf. 211133

SAAB 900
til sølu. Árg. 88, nýsýnaður og í góðum standi, koyrt 130.000 km.
Tlf. 447387

TIL SØLU
17" sportsfelgur til Mercedes, 5 hol, við dekkum 225/45x17, hava bert rullað 500 km, til sølu fyri 8.800 kr. Nýprísur 14.000 kr.
Tlf. 312880 251158

MERCEDES 280 SE
árg. 84, 199.000 km, krevur ymsar ábøtur, til sølu, møguliga í býti við annan bil.
Tlf. 312880 251158

BMW 316
svartur, v/ 15" sportsfelgum, fløguspælara, árg. 87, sýnaður í 01, til sølu.
Tlf. 321726, e. kl. 17

NÝGGJ PÍKADEKK
155/80 R 13, til sølu fyri 2.000 kr.
Tlf. 313334

TOYOTA COROLLA COUPE
reyður, árg. 2000, koyrt 9000 km, til sølu.
Tlf. 252976

OPEL ASCONA
frá 88, til sølu fyri 4.000 kr.
Tlf. 219021

TOYOTA COROLLA
árg. 90, í góðum standi, bíliga til sølu.
Tlf. 253242

4 FELGUR
til Ford Ka bíliga til sølu.
Tlf. 373054

RUSTFRÍTT GITTAR
til Nissan Patrol til sølu fyri 3.500 kr., við smásnuddum. Nýprísur 10.500 kr.
Tlf. 212101

OPEL ASCONA
frá 1987 til sølu fyri kr. 4.000,-
Tlf. 452010

HONDA ACCORD 2.0
2 ára gamal, til sølu um hóskandi boð fæst.
Tlf. 252260

TIL SØLU
Leysur sleipikrókur til Peugeot 306, sum nýggjur, til sølu fyri 2.000 kr. Kostaði 3.000 kr. nýggjur.
Tlf. 447830

TRANSPORTARI
frá 85, til sølu sum eykalutir.
Tlf. 319071

TOYOTA COROLLA 2.0 D
árg. 96 til sølu.
Tlf. 447406 ella 217977

MAZDA 626
v/ aut. gearum, 2 mðr., koyrt 2.000 km, el-rútar, sportfelgur, cd-spælara, sentrallás, o.a. Sjampanjulittur og sær út um spildurnýggjur. Selist vegna deyðsfall, um hóskandi boð fæst.
Tlf. 455390 ella 215390

MERCEDES BENZ
Sprinter – vøruvognur, árg. 95 til sølu.
Tlf. 210193 ella 441193 eftir kl. 18

DATSUN SUNNY
st. car við skaða til sølu.
Tlf. 313408 ella 310871

MAZDA 626
árg. 7/87, til sølu sum eykalutir.
Tlf. 250431 ella 212160

TOYOTA COROLLA
árg. 89, blámet. sportfelgur, (nýggj dekk) sýnaður 3/2001. Prísuppskot: 25.000 kr.
Tlf. 441964

TOYOTA CARINA II
Toyota Carina II 1.6 xli, árg. 90, 195.000 km, nýlakeraður.
Tlf. 220413

TIL SØLU
Mercedes Benz 300 TD, 7 persónar, krók, árg. 84, bláur, inkl. píkadekk, nýsýnaður. Hyundai Elantra 1,5 GLI, árg. 92, nýsýnaður, fløguspælara v/ box , inkl. píkadekk. Toyota Camry 2,0 GLI, hvítur, árg. 86, nýsýnaður, heilársdekk. Opel Vectra diesel, árg. 92. Tlf. 317865 - 224910
e-mail: trade@post.olivant.fo

DIESEL BILUR
Opel Ascona 1.6 D, nýsýnaður, nýggjar 15" sportsfelgur, kavadekk á felgum fylgja við. Gott cd-anlegg kann fylgja við.
Tlf. 256900, e. kl. 16

TIL SØLU
Citroën Xantia, árg. 11/97, 115.000 km.
Tlf. 259270 - 447129

BILUR TIL SØLU
Toyota Corolla 1,3, árg. 92, 5 hurðar, 105.000 km, nýlakeraður og í sera góðum standi, til sølu um hóskandi boð fæst.
Tlf. 223064, e. kl. 17

NISSAN MICRA
Árg. 88. Prísuppskot kr. 12.000,- Sýnaður 03/2001 og ígóðum standi. Hevur alu. felgur og nýggj dekk.
Tlf. 211990

TOYOTA CAMRY 2,2 AUT.
árg. 95, koyrt 60.000 km, nýsýnaður og nýlakeraður.
Tlf. 320606 - 223993

FORD TRANSIN LASTBILUR
við lítlum krana bíliga til sølu. Árg. 88.
Tlf. 375259

TIL SØLU
Svartur Opel Kadett frá 88, hevur koyrt 80.000 km og sær gott út, bíliga til sølu.
Tlf. 226470

FORD SCORPIO 28i
til sølu sum eykalutir.
Tlf. 213267 - 281901

FORD ESCORT 1.8 TD
til sølu vegna flyting. Árg. 05/97, koyrt 57.000 km, sportfelgur + eykafelgur fylgja við. Prísuppskot: kr. 110.000.
Tlf. 221683 ella 447382

SAAB 9000i
leðursetur, aut. gear og cd-spælara, til sølu fyri 20.000 kr.
Tlf. 456723

PÍKADEKK V/FELGUM
5 dagar gomul Firestone 185/65-14 píkadekk á alu. felgum til t.d. Galant nýprísur bert fyri dekkini 4200 kr nú 3500 kr
tlf. 214470 e. kl. 15.30

16" SPORTFELGUR
til sølu fyri 2000 kr. Ein felga illa farin. Tvey dekk eru nýggj 205-45.
Tlf. 253446

SUZUKI SJ 413
JX jeepur við skaða framman, uttan plátur, til sølu sum eykalutir. Deilir kunnu eisini keypast í leysum. 4 felgur við dekkum hoyra til.
Tlf. 254741 áðrenn kl. 15

FORD FIESTA GHIA
modell árg. 87. Nýggj dekk, nýggjar lyktir, koyrir. Til sølu fyri 3000 kr.
Tlf. 318363

VOLVO 240
Hvítur Volvo 240 til sølu sum eykalutur.
Tlf. 447583

TOYOTA CAMRY 2.0 GLI
árg. 86, til sølu, koyrir væl, sýnaður í 2000, ongan kross. Áhugaði vinarliga ringi
Tlf. 321342 aftaná kl. 18

VW GOLF
árg. 85, til sølu sera bíliga. Krevur ábøtur.
Tlf. 223858

HONDA CIVIC 1.5i LS
VTEC, árg. 98, koyrt 26.500 km, til sølu.
Tlf. 456155

FORD ESCORT 1.6
Savoy, árg. des. 89, er vælhildin til sølu.
Tlf. 282098 ella 317298

NÝGGJAR FELGUR
Nýggjar felgur og píkadekk bert brúkt ein vetur til Ford Escort bíliga til sølu.
Tlf. 314103 ella 216103

DAIHATSU APPLAUSE 1,6
Árg. 95, koyrt 61.000 km., hevur sleipikrók. Sýnaður juni 2001. Til sølu fyri 45.000 kr.
Tlf. 315510 - 254512

Amboð

HUNNEBECK LET-FORM
til leigu. Formarnir liggja í Havn.
Tlf. 212705

TIL SØLU
Stillads í trimum sektiónum á 250x70 bíliga til sølu.
Tlf. 313454 ella 288454

Arbeiði

ALT TIMBURARBEIÐI
verður gjørt væl og bíliga. Tlf. 370776, e. kl. 18 og tlf. 253139 kl. 8–18.00.
Ragnar Gudmundsen

JEG TILBYDER
at udføre mindre have-og flisearbejde med mere.
Tlf. 314434

ALT FYRIFALLANDI ARBEIÐI
verður gjørt av tilkomnum handverkara.
Tlf. 310352

HEY
Vit eru tvær 13 ára gamlar gentur, sum søkja arbeiði so sum at ganga túr við hundi, passa barn,rudda hava, ganga ørindi. Annars alt áhuga.
Tlf. 256336

REINGERÐINGSKVINNA
Álitandi kvinna søkist til reingerð í privatum húsum eina ferð um vikuna í uml. 3 tímar.
Tlf. 310735, e. kl. 17

ARBEIÐSKONA/GENTA
Okkum óknast eftir arbeiðskonu/-gentu til lættari reingerð 3-4 tímar um vikuna.
Tlf. 316959, e. kl. 16

FYRIFALLANDI KOYRING
Øll fyrifallandi koyring við kranabili – grót, skervur, sandur, mold o.a.
Tlf. 447583

Barnaansing

ER TAÐ NØKUR FITT
álitandi kona/genta, sum er øgiliga góð við børn, ið kann ansa eftir mær gerandisdagar frá kl. 8.00 til uml. kl. 15.00 meðan mamma er í skúla? Eg eiti Bjarta og eri 1 ára gomul. At byrja beinanveg.
Tlf. 315792

ÆRØSKØBING
Barnagenta/kvinna søkist til dansk/føroyska familju at passa trimum børnum (drongur 7 ár og tvær gentur sum eru 1 1/2 og 3 ár) og annað húsligt arbeiði.
Bjørg Kiær
Vesterbro 12
5970 Ærøskøbing
Tlf. 0045 62524060

Barnaútgerð

TIL SØLU
Ein lítið brúktur, 3 ára gamal, grønur Odder barnavognur. Grøn Odder babylift og puslitaska.
Tlf. 332584 - 221139

RIMASONG
ynskist til keyps.
Tlf. 448649

BARNASONG
Vælhildin, hvít rimasong v/ madr-assu til sølu fyri 500 kr.
Tlf. 316800, e. kl. 17

YNSKIST
Hevur nakar eina babylift bíliga at selja mær, so vinarliga ring
Tlf. 320487 ella 256215

Bátaútgerð

BRENNIEVNISTANGI
til bát til sølu: Rustfrítt stál. Mát: H: 40 cm x B: 60 cm x L: 110 cm. Rúmd: 260 litrar.
Tlf. 315210

4-MANNAFAR
Glasfipur 4-mannafar við 8 hestar páhangsmotori til sølu.
Tlf. 253492/315072

LÍNUSPÆL
Eitt línuspæl til 10-mannafar og fimm snellur, hálvaut. til sølu.
Tlf. 333168

YNSKIST
27–30 fót glastrevjabátur við fiski-loyvi ynskist til keyps ella bara fiskiloyvi.
Tlf. 456985 - 223547

Bingo

BINGO
verður í Pálsstovu 8. okt. kl. 19.00. 6. og 12. spæl eitt krov. Høvuðs-vinningur á lutaseðli eitt 21" sjón-varp. Koyring heim. Øll eru hjarta-liga vælkomin.
Astma- og Allergifelagið

TARVAMYKJUKAPPING
verður leygardagin 20. okt. Stað: Millum Posthúsið og Telefonhúsið, Klaksvík. Tarvurin vigar uml. 550-600 pund, og vinnarin fær hann døgurðakláran. Seðlar seljast á hesum Shell-støðum: Klaksvík, Norðragøtu og Ringvegnum í Havn.
Báran

SUÐUROYINGAR
Gott bingo verður í Framtíðini ónsk-kvøldið 17. okt. kl. 19.30. Nógvir góðir vinningar.
Felagið Stóra Pakkhús

SUÐUROYINGAR
Gott bingo verður í Framtíðini ónsk-kvøldið 10. okt. kl. 19.30. Nógvir góðir vinningar.
KFUM-skótarnir

BINGO
verður í Felagslonini í Fuglafirði leygardagin 6. okt. kl. 16.00. Lamb á lutaseðli.
Eldrafelagið Borgin

SUÐUROYINGAR
Gott bingo verður í Framtíðini mánakvøldið 15. oktober kl. 19.30
Kirkjukórið Ljómur

SUÐUROYINGAR
Gott bingo verður í Framtíðini mánakvøldið 15. oktober kl. 19.30.
Kirkjukórið Ljómur

GOTT BINGO
Gott bingo verður í Glæmuni í Kvívík mikukvøldið 10 okt. kl. 19. Full pláta 300 kr. Høvusvinningur á lutaseðli eitt lamb. Øll eru hjartaliga vælkomin.
Glæman

EYDNUHJÓL
Hesi nr. vunnu á Fossánesi. 1) 50063 2) 86504 3) 67759 4) 90098 5) 100320 6) 51026 7) 50084 8) 91193 9) 50169 10) 51029.
Vinarliga ring tlf. 225200. Takk fyri stuðulin.
Bygdarfelagið Báran í Árnafirði

Burturm. /funnið

FUNNIÐ
Damubrillur funnar uttan fyri SMS fríggjadagin kl. 16.30. Stellið er grønt, reytt og svart. Ringjast kann
Tlf. 316992

BURTURMIST
Ein Ericson fartelefon burturmist á Sundsvegnum leygarnáttina. Finnarin biðist ringja
Tlf. 313804

FUNNIÐ
Mannfólkaur av merkinum Camel funnið á Egholmstrað í Havn fríggjadagin 21. septembur.
Tlf. 319024

FARTELEFON BURTURMIST
Siemens S35 fartelefon burturmist 15. sept. í miðbýnum í Tórshavn.
Tlf. 210990

Býli

KAMAR TIL LEIGU
v/ atgongd til stovu, køk, bað og vaskirúm. Til ikki-roykjara.
Tlf. 311608

ÍBÚÐARNEYÐ!!!
Ungt par við einum barni, søkir íbúð í Tórshavn ella nærhendis skjótast gjarligt, av tí at íbúðin, ið vit búgva í verður seld síðst í okt. Gjalda til tíðina.
Tlf. 319023/252164

ÍBÚÐ SØKIST
sum skjótast til leigu í Havn fyri max. 3.500 kr. v/ ljósi og hita.
Tlf. 260126, Oddfríður

ÍBÚÐ YNSKIST
Eg eri ein 23 ára gomul genta, ið lesi á Læraraskúlanum. Er nakar, ið hevur eina lítla íbúð at leiga mær? Royki ikki!
Tlf. 315387, fyri kl. 18.30

TIL LEIGU
Hús á Argjum til leigu.
Tlf. 213571

Lýsingartekstur

L‚ singin ynskist: 1 2 3 4 5 ferðir
(set X) undir teiginum:

❑ Akf¿r ❑ Amboð ❑ Arbeiði
❑ Barnaansing ❑ Barnaætgerð ❑ B‡taætgerð
❑ Bingo ❑ Br¾vaskifti ❑ Burturm./funnið
❑ B‚ li ❑ B¿kur ❑ Dansur
❑ D‚ r ❑ Fundir ❑ Hœsarhaldst–1–
❑ Innbœgv ❑ Lutaseðlar ❑ Leikur
❑ Matur ❑ Pl¿gg ❑ Samband
❑ Sœklur ❑ Teldur ❑ T–nleikur
❑ ò t-& sj–nvarp ❑ Ymiskt ❑ .....

Lýsingarnar skulu vera okkum í hendi innan kl. 12⁰⁰, t.v.s. at lýsing til leygardagsblaðið skal vera okkum í hendi hósdag á middegi. Lýsingarnar, ið gjaldast skal fyri, koma ikki í blaðið fyrrenn tær eru goldnar.

Sent hevur:
Navn:É É É É É É É É É É É É É É É ..
Bœstaður:É É É É É É É É É É É É É É
Bygd/b‚ ur:É É É É É É É É É É É É É .
Tlf.: É É É ....

»Lýsingartorgið«
Sosialurin
Box 76
110 Tórshavn

Til frímerki